KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1035/95

av den 8 maj 1995

om försäljning genom anbud av nötkött som innehas av vissa interventionsorgan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om gemensam organisation av marknaden för nötkött ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 424/95 ([2]), särskilt artikel 7.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Tillämpningen av interventionsåtgärder för nötkött har medfört att det finns lager i flera medlemsstater. För att undgå alltför lång lagring bör en del av dessa lager säljas genom anbudsförfarande.

Sådan försäljning bör ske enligt reglerna i kommissionens förordning (EEG) nr 2173/79 ([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1759/93 ([4]), med vissa särskilda undantag som är nödvändiga.

I syfte att säkerställa ett korrekt och enhetligt anbudsförfarande bör det vidtas åtgärder utöver vad som anges i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79. Dessa åtgärder bör tillämpas så snart som möjligt.

Det verkar lämpligt att besluta om undantag från bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 med tanke på de administrativa svårigheter som tillämpningen av denna punkt vållar i de berörda medlemsstaterna.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommitten för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En försäljning skall genomföras av

— ca 2 ton nötkött med ben som innehas av det danska interventionsorganet och som har köpts upp efter den 1 januari 1992.

— ca 2 000 ton benfritt nötkött som innehas av det irländska interventionsorganet och som har köpts upp efter den 1 januari 1992.

— ca 969 ton benfritt nötkött som innehas av det italienska interventionsorganet och som har köpts upp efter den 1 januari 1992.

— ca 2 000 ton benfritt nötkött som innehas av Förenade kungarikets interventionsorganet och som har köpts upp efter den 1 januari 1992.

— ca 61 ton benfritt nötkött som innehas av det danska interventionsorganet och som har köpts upp efter den 1 januari 1992.

Närmare upplysningar om kvantiteter ges i bilaga I.

2. De produkter som nämns i punkt 1 skall säljas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2173//79, särskilt artiklarna 6–12, och den här förordningen.

Artikel 2

1. Tidsfristen för inlämnande av anbud, som måste vara uttryckta i ecu, löper ut kl. 12.00 den 17 maj 1995.

Interventionsorganen utfärdar ett meddelande om anbudsinfordran med angivande av

a) de kvantiteter nötkött som är till salu, och

b) tidsfrist och plats för inlämnande av anbud.

2. Interventionsorganen skall först sälja det kött som har hållits i lager längst.

3. Utan hinder av artiklarna 6 och 7 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall bestämmelserna i och bilagorna till den här förordningen tjäna som ett allmänt meddelande om anbudsinfordran.

4. Upplysningar om kvantiteterna och om var produkterna hålls i lager skall kunna inhämtas på de adresser som anges i bilaga II. Interventionsorganen skall dessutom anslå det meddelande som anges i punkt 1 på sina huvudkontor, eventuellt även offentliggöra det på andra ställen.

5. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 måste ett anbud inlämnas till det berörda interventionsorganet i ett förseglat kuvert, märkt med en hänvisning till den förordning det gäller. Det förseglade kuvertet får inte öppnas av interventionsorganet före utgången av den tidsfrist för anbudet som anges i punkt 1.

([1]) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.
([2]) EGT nr L 45, 1.3.1995, s. 2.
([3]) EGT nr L 251, 5.10.1979, s. 12.
([4]) EGT nr L 161, 2.7.1993, s. 59.

6. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 skall det eller de kylhus där produkterna lagras inte anges i anbuden.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna underrättar kommissionen om de mottagna anbuden senast dagen efter utgången av tidsfristen för inlämnnande av anbud.

2. Efter granskning av de mottagna anbuden skall det för varje produkt fastställas ett lägsta försäljningspris. I annat fall avbryts försäljningen.

Artikel 4

Trots artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 fastställs säkerheten till 120 ecu per ton.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenvaltio Medlemsstat	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos Tuotteet Produkter	Cantidad aproximada (toneladas) Tilnærmet mængde (tons) Ungefähre Mengen (Tonnen) Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) Approximate quantity (tonnes) Quantité approximative (tonnes) Quantità approssimativa (tonnellate) Hoeveelheid bij benadering (ton) Quantidade aproximada (toneladas) Arvioitu määrä (tonneina) Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

Danmark	— Tyksteg	48
	— Klump med kappe	7
	— Skank og muskel	1
	— Yderlår med lårtunge	1
	— Inderlår med kappe	1
	— Øvrigt kød af forfjerdinger	1
	— Mørbrad med bimørbrad	2
Italia	— Filletto	106
	— Rostbeef	436
	— Collo sottospalla	5
	— Scamone	5
	— Fesa esterna	327
	— Fesa interna	40
	— Girello	14
	— Noce	30
	— Geretto pesce	2
	— Pancia	2
	— Sottospalla	1
	— Collo	1
Ireland	— Striploins	66
	— Insides	4
	— Outsides	758
	— Knuckles	3
	— Cube Rolls	115
	— Shin and Shanks	16
	— Intervention striploin	380
	— Intervention thick flank	150
	— Intervention forequarter	508
United Kingdom	— Fillet	250
	— Striploin	1 500
	— Rump	158
	— Intervention fillet	27
	— Intervention striploin	65

b) **Cuartos traseros con hueso — Bagfjerdinger, ikke udbenet — Hinterviertel mit Knochen — Οπίσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in hindquarters — Quartiers arrière avec os — Quarti posteriori non disossati — Achtervoeten met been — Quartos traseiros com osso — Luullinen takaneljännes — Bakkvartsparter med ben**

Danmark	Bagfjerdinger af: — kategori A/C, klasse R og O	2

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

DANMARK:
EU-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1780 København V
Tlf. 33 92 70 00; telex 15137 EFDIR DK; fax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM:
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

ITALIA:
Ente per gli interventi nel mercato agricolo (EIMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03

IRELAND:
Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198